

Presentación

América Latina en los largos años sesenta: política y prácticas culturales

LATIN AMERICA IN THE LONG 60'S: POLITICS AND CULTURAL
PRACTICES

El punto de partida del presente número de *Meridional. Revista Chilena de Estudios Latinoamericanos* son los cincuenta años del triunfo electoral de la Unidad Popular en Chile. La victoria de Salvador Allende en las urnas constituyó un hito no solamente para las izquierdas sino para todas las fuerzas políticas y culturales, en el continente y fuera de él, que abrigan la expectativa de un cambio histórico. Los intensos “mil días de la Unidad Popular” estuvieron marcados por una fuerte politización de la vida del país, y el golpe que instaló la dictadura militar en 1973 clausuró las posibilidades históricas tramadas en ese período, como antes ocurrió en Brasil y Uruguay y como poco más tarde pasaría en Argentina. En su mayoría, las conmemoraciones de las experiencias políticas de la década de los sesenta remiten al cierre abrupto que significaron los golpes militares y el posterior orden represivo, sin siempre referirse a las potencialidades y a las tensiones inherentes a la multiplicidad de proyectos desplegados durante esos intensos años. Nuestro interés se sitúa en la interrogación de las utopías y las contradicciones suscitadas por el activo entrecruzamiento del campo político y de la actividad cultural entre el triunfo de la Revolución cubana y los golpes de Estado en el Cono Sur. Estos éxitos de los proyectos de transformación socialista en América Latina fueron acompañados de muchas expectativas por gran parte de los movimientos

políticos con orientación o con simpatía socialista en el mundo. El llamado “socialismo realmente existente” de la Unión Soviética—consecuencia del estalinismo y de la Guerra Fría entre ella y los Estados Unidos desde el fin de los años cuarenta— había perdido capacidad de atracción política. Así, para la izquierda no dogmática de los países industrializados América Latina se convirtió en estos años en la región del mundo donde parecía surgir la posibilidad de realización de una sociedad socialista democrática.

Reconocemos, asimismo, que el sentido original de esta convocatoria ha cambiado como efecto de las mutaciones—algunas de largo arraigo y otras más difíciles de anticipar— que ha experimentado el cuadro político y social de Chile y América Latina. Sin duda, la actualidad se encuentra bajo el influjo de la crisis asociada a la pandemia del COVID-19. Sin ánimos de ofrecer una reflexión filosófica elaborada (como han hecho pensadores de países centrales y periféricos en estos meses de cuarentena), nos parece claro que la crisis no puede atribuirse al virus como tal, sino que responde a contradicciones de más largo aliento y que, de igual manera, instala por primera vez en décadas un estado de ánimo tendiente a pensar en un nuevo ciclo histórico. Los cuestionamientos al consenso neoliberal, ocasionados por la respuesta económica a la pandemia, se componen en Chile con la coyuntura de revuelta social de octubre del 2019, momento clave en esta sensación de apertura de un nuevo período. Las protestas y el proceso constituyente actualmente en curso han traído de nuevo a escena el conflicto entre el proyecto autoritario (con sus herencias en los gobiernos civiles) y la utopía interrumpida de la Unidad Popular. En efecto, durante las jornadas de protesta se dieron cita las referencias a la cultura política de la izquierda sesentista—desde “El derecho de vivir en paz” hasta “El pueblo unido”— y las denuncias de violaciones a los derechos humanos por agentes del Estado. El debate por la eventual nueva constitución, expresado en las campañas políticas ensayadas en febrero y marzo e implementadas desde agosto, ha traído de vuelta la experiencia de la Unidad Popular, sea como un espectro amenazador de caos y disolución social, sea como un antecedente de construcción colectiva de la democracia.

En este marco de intensidad histórica y política, el presente *dossier* intenta contribuir al campo de estudios conformado en las últimas décadas que ha postulado a los años sesenta como época igualmente acentuada de cambios sociales. Un punto de partida ineludible a este respecto

son investigaciones como las de Óscar Terán o Claudia Gilman, que se aproximan a la década explorando los diversos sentidos de la politización del mundo de la cultura. Ellos conforman una constelación amplia que ha interrogado las modulaciones globales de los años sesenta y que podemos poner en diálogo con tesis renovadas sobre la Guerra Fría en América Latina. Así, los trabajos de María Eugenia Mudrovcic y Jean Franco en el ámbito de los estudios literarios se pliegan al debate historiográfico movilizado por Hal Brands, Greg Grandin, Tanya Harmer o Eric Zolov. Un ejemplo de esta confluencia puede verse en el trabajo de Patrick Iber sobre la Guerra Fría cultural como hecho transnacional que adquiere características particulares durante los sesenta, al que sumamos el reciente *dossier* sobre el mismo tema coordinado por Ximena Espeche y Laura Ehrlich en *Prismas. Revista de Historia Intelectual*. En estas y otras pesquisas se enfatizan la productividad de las miradas interdisciplinarias que relevan las conexiones más allá del marco estrecho de lo nacional y que, por el contrario, muestran la complejidad de las trayectorias de intelectuales y agentes del mundo de la cultura. De este modo, como ha señalado Vanni Pettinà, América Latina aparece como mucho más que un territorio pasivo que recibe los efectos del conflicto bipolar entre la Unión Soviética y Estados Unidos. Antes bien, las periferias globales son espacios en los cuales los cambios pueden ser aún más pronunciados y radicales que en los países centrales, lo que les otorga el carácter de laboratorios históricos. Visto de esta forma, no resulta casual que Cuba y Chile aparezcan inaugurando y clausurando la década si consideramos las formas en que concitaron la atención de las potencias de ambos bloques y de otros países del tercer mundo.

Los textos del presente *dossier* se aproximan a la década larga de los sesenta con un énfasis particular en prácticas culturales e intelectuales que muestran al período tanto en sus dimensiones de excepcionalidad —un momento de radicalismo e intensidad en el cambio político y social— como en sus genealogías más largas. Así, exploran los sesenta como un momento dentro de trayectorias que anteceden y superan el recorte cronológico de la década y entienden la cultura en sentidos plurales: como ámbito de debate político; como un conjunto de circuitos de intercambio y producción literaria; desde la formación de públicos para la creación cultural; a partir de las innovaciones estéticas y las inflexiones teóricas generadas por los cuadros intelectuales. Los artículos publicados en este número de *Meridional* dan densidad a la tesis —aceptada transversalmente, pero

víctima de cierta imprecisión— de la “politización del campo cultural” durante la década. Al leerlos comprendemos que no existe *una* forma en la cual se produce esa intersección, sino múltiples encarnaciones de un proceso proteico de cambio. Los aportes al *dossier* iluminan fenómenos culturales e intelectuales del período que se encuentran temáticamente encuadrados por la conexión entre procesos de liberación en el tercer mundo —y la consolidación de la nueva izquierda o izquierda revolucionaria—, la constitución de un campo editorial y lector de las izquierdas y la aproximación estética a posiciones contraculturales y contestatarias.

Da inicio al número “Raza y Revolución cubana en los años sesenta: notas de discusión sobre lo (in)visible”, de Maikel Pons Giralt y Agustín Laó-Montes. Los autores trabajan a partir de un debate de largo aliento sobre el análisis de la Revolución cubana, pensado con particular agudeza por investigadores como Alejandro de la Fuente, además de los ensayos recientes de Roberto Zurbano y Zuleica Romay, los cuales han puesto en primer plano el problema del racismo en Cuba. El análisis documenta las posiciones emergidas en el momento mismo de la construcción revolucionaria y demuestra que el problema del racismo tuvo un devenir político que no fue lineal. Por el contrario, la dirigencia revolucionaria y los intelectuales de la isla movilizaron discursos que otorgaban valores disímiles tanto a la importancia del racismo dentro del programa de transformaciones sociales como al rol desempeñado por sectores afrochabanos en el proceso. El artículo destaca también las conexiones internacionales de estos debates sobre el racismo, señalando la existencia de una red importante de intelectuales involucrados en la discusión, como las figuras del pensamiento anticolonial antillano (como Aimé Césaire y Frantz Fanon), dirigentes políticos de las Panteras Negras en Estados Unidos y quienes criticaron fuertemente al gobierno revolucionario por lo que veían como una postergación del problema racial.

En “Compañeros de ruta: *Monthly Review* y América Latina (1949-1975)”, Jaime Ortega Reyna dialoga con una línea de trabajo abierta por Kepa Artaraz y Rafael Rojas: los vínculos transnacionales de la nueva izquierda con América Latina. *Monthly Review* es una experiencia editorial que tiene el mérito no menor de continuar en prensa hasta el día de hoy, levantando una línea decididamente marxista en un medio intelectual que ha sido hostil a ese encuadre ideológico. El autor explora las figuraciones del continente latinoamericano en la revista a partir de

recorte de tiempo amplio, que permite atestiguar los impactos que tienen los cambios políticos en los contenidos editados desde Nueva York. La importancia de los vínculos entre *Monthly Review* y América Latina es trabajada por el artículo desde las lecturas cruzadas entre los marxistas heterodoxos detrás de la revista (Paul Sweezy, Paul Baran y Leo Huberman) y los pensadores de la izquierda latinoamericana que defendieron concepciones novedosas sobre fenómenos como el imperialismo en sus dimensiones económicas y políticas.

Continuando con la lectura de las proyecciones de los procesos políticos latinoamericanos a través del continente, “Salvador Allende-Régis Debray: prensa y edición entre la diplomacia y el mercado”, de Mariano Zarowsky, indaga en el funcionamiento de un campo editorial transnacional de la nueva izquierda a propósito de la entrevista de Régis Debray al recientemente electo Salvador Allende. A pesar de que ambas figuras (Debray y Allende) han sido ampliamente estudiadas desde la historia política, incluyendo debates contemporáneos sobre asuntos ideológicos y de estrategia revolucionaria, el artículo ofrece una aproximación que sitúa de mejor manera el impacto cultural de la entrevista. Merced a una revisión del posicionamiento mediático de Debray —de gran consideración incluso antes de su prisión en Bolivia tras acompañar la experiencia guerrillera del Che Guevara—, al igual que un análisis de los esfuerzos editoriales que materializaron la circulación ampliada de la entrevista, Zarowsky argumenta que se trató de mucho más que un intercambio de opiniones en el ámbito de la teoría política, sino de un acontecimiento periodístico y cultural global.

Una de las figuras controvertidas dentro de la década larga de los sesenta fue la de Nicanor Parra, cuya obra se situó de manera incómoda en el quehacer literario del momento, tal como muestra João Gabriel Mostazo Lopes en “O estilo humilde da antipoesia”. El artículo trabaja la antipoesía como manera de reflexionar sobre el poder a contrapelo de las tendencias políticas que obligaban a posicionarse a favor o en contra del hecho revolucionario, cuestión que la literatura de Parra esquivó decididamente. La creación estética orientada por la ironía y un espíritu radicalmente contrario a la disciplina partidaria o ideológica, además de la apertura a formatos que excedían al libro, son aspectos destacados por Mostazo Lopes en su lectura de los *Artefactos* de Parra y de la recepción que tuvieron en su momento. En el artículo se identifican algunos ejes

textuales de gran importancia en la poética parriana posterior —como en los *Sermones del Cristo de Elqui*— que encuentran sus primeras elaboraciones en los largos sesenta, señalando una dimensión anticipatoria que, con todo, no deja de ir a contrapelo de los movimientos mayoritarios de la literatura latinoamericana.

Cierra la sección de artículos la colaboración de Patricio Bascuñán Correa: “Minilibros de Quimantú: un mundo entre la literatura pulp y el realismo socialista”. En diálogo con las investigaciones sobre el campo literario, el texto de Patricio Bascuñán Correa propone un cruce entre la historia del libro, el estudio de las prácticas editoriales y el problema de las estéticas literarias en el marco de la literatura mundial. Tomando las hipótesis de Yerko Moretic, el artículo indaga en una de las colecciones de la casa editora Quimantú, institución que intentó contribuir a la vía chilena al socialismo promoviendo la lectura de impresos accesibles por sectores importantes de la población. Se logra, de esta manera, interrogar el lugar de la narrativa realista dentro de la colección Minilibros, uno de los proyectos de Quimantú que logró volúmenes masivos de impresión dentro del breve tiempo de la editorial. En dicho empeño el realismo adquirió, según el ensayo, un sentido amplio que excedía a los autores considerados como clásicos de la corriente y acercaba a la colección a formas de literatura de masas predominantes en otras latitudes.

Además de los artículos se publican, como es usual en esta revista, un conjunto de notas que representan contribuciones en formato más libre, algunas de ellas pensadas como parte del *dossier* que presentamos y otras sobre temas relacionados —pero fuera del marco temporal de los sesenta—. Cronológicamente, la primera de ellas es la transcripción —con presentación de Marcelo Valenzuela Cáceres— del himno en homenaje a Luis Bossay, candidato presidencial para la elección de 1958 por el Partido Radical, carrera a cuatro bandas que derivó en la elección de Jorge Alessandri y en una reorganización del mapa político de Chile. La apuesta electoral de Bossay habría significado un punto de inflexión en la trayectoria política del radicalismo y es parte de la antesala de los sesenta en el país. A este documento le sigue el “Programa básico de gobierno de la Unidad Popular”, con presentación y notas de Matías Marambio. Junto con las Cuarenta Medidas del Gobierno de la Unidad Popular, el programa representa un momento de confluencia y articulación política de los contenidos promovidos por los partidos que integraron la

coalición. Su publicación se ofrece como forma de reflexionar sobre la actualidad del proyecto político que triunfó en las urnas en 1970 a la luz de las transformaciones sociales del último año. Continúa la sección la entrevista de Lucero de Vivanco a Lurgio Gavilán Sánchez, participante del conflicto armado interno en el Perú en dos de sus bandos: como niño soldado y como militar. En la conversación se abre una trama biográfica compleja cuyos puntos de arranque son los textos publicados por Gavilán Sánchez –involucrado, con posterioridad al conflicto, en la vida religiosa y en la investigación antropológica–. Ellos muestran una experiencia marcada por los tránsitos políticos y por la participación de una sociedad de composición sociocultural heterogénea, cuestión que la entrevista trabaja dialógicamente con las tensiones como oportunidades de comprensión. La última de las notas corresponde a una reflexión de Coline Ferrant sobre un tema de gran actualidad en el debate político dentro y fuera de América Latina: el populismo. A partir de las ideas elaboradas por Guy Hermet y Alain Touraine, el segundo de ellos una figura de gran influencia en las ciencias sociales y políticas latinoamericanas. Ferrant interroga las aproximaciones de ambos autores como expresiones de una teorización más atenta a las particularidades del fenómeno, a diferencia de quienes se han apresurado a condenarlo como una manipulación antidemocrática.

En suma, esperamos que el presente número de *Meridional* contribuya modestamente a la pluralidad de iniciativas de conmemoración del triunfo de la Unidad Popular dentro y fuera de los circuitos académicos. Como revista con vocación por las intervenciones intelectuales con sentido crítico, confiamos en que los textos aquí publicados serán un aporte a la hora de revisar los años sesenta y que encontrarán lecturas tan desafiantes y agudas como la década en la que se originan sus objetos de investigación.

MATÍAS MARAMBIO DE LA FUENTE
Universidad Alberto Hurtado
mmarambio@uahurtado.cl

HORST NITSCHACK
Universidad de Chile
hnitschack@u.uchile.cl

BIBLIOGRAFÍA

- ARTARAZ, KEPA. *Cuba and Western Intellectuals since 1959*. New York, Palgrave Macmillan, 2009.
- BRANDS, HAL. *Latin America's Cold War*. Cambridge, MA/London, Harvard University Press, 2010.
- ESPECHE, XIMENA y LAURA EHRlich. "Guerra Fría cultura en América Latina: prácticas del saber en conflicto". *Prismas. Revista de Historia Intelectual*, 23/2, 2019, pp.173-179.
- FRANCO, JEAN. *The Decline and Fall of the Lettered City: Latin America in the Cold War*. Cambridge, MA, Harvard University Press, 2002.
- GILMAN, CLAUDIA. *Entre la pluma y el fusil. Dilemas y debates del escritor revolucionario en América Latina*. Buenos Aires, Siglo XXI, 2012.
- GRANDIN, GREG. *The Last Colonial Massacre. Latin America in the Cold War*. Chicago, The University of Chicago Press, 2011.
- HARMER, TANYA. *Allendes's Chile and the Interamerican Cold War*. Chapel Hill, University of North Carolina Press, 2011.
- IBER, PATRICK. *Neither Peace nor Freedom. The Cultural Cold War in Latin America*. Cambridge, MA, Harvard University Press, 2013.
- MUDROVICIC, MARÍA EUGENIA. *Mundo Nuevo. Cultura y Guerra Fría en la década del 60*. Rosario, Beatriz Viterbo, 1997.
- PETTINÀ, VANNI. *Historia mínima de la Guerra Fría en América Latina*. Ciudad de México, COLMEX, 2018.
- ROJAS, RAFAEL. *Traductores de la utopía. La Revolución cubana y la nueva izquierda de Nueva York*. Ciudad de México, Fondo de Cultura Económica, 2016.
- TERÁN, ÓSCAR. *Nuestros años sesentas. La formación de la nueva izquierda intelectual argentina, 1956-1966*. Buenos Aires, Siglo XXI, 2013.
- ZOLOV, ERIC. "Introduction. Latin America in the Global Sixties". *The Americas*, 70/3, 2014, pp. 349-362.